

# The Salvation Army

International Headquarters



101 QUEEN VICTORIA STREET  
LONDON EC4V 4EH  
Telephone: +[44] (20) 7332 8009  
Fax: +[44] (20) 7332 8010  
Email: IHQ-WM@salvationarmy.org

OFFICE OF THE WORLD PRESIDENT  
OF WOMEN'S MINISTRIES

A Christian church and registered charity

அன்பான சகோதரிகளே,

இயேசுவைப் பின்பற்றுபவர்களாக, நாம் எங்கு சென்றாலும் நம்பிக்கையையும், குணமாக்குதலையும், மாற்றத்தையும் கொண்டு, நமது சமுதாயங்களில் உப்பாகவும் வெளிச்சமாகவும் இருக்க அழைக்கப்படுகிறோம். யுத்த சத்தம் என்பது சமூக நீதிக்கான உள்ளூர் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட பெண்களுக்கு அதிகாரம் அளிக்கவும் தயார்படுத்தவும் முயல்கிறது. இது ஏசாயா 1:17-ன் அழைப்புக்கு நமது பதிலாக இருக்கிறது: “நன்மைசெய்யப் படியுங்கள் நியாயத்தைத் தேடுங்கள் ஒடுக்கப்பட்டவனை ஆதரித்து,... விசாரியுங்கள்.”

இரட்சணிய சேனை எப்போதும் சமூக நீதி மற்றும் உலகில் சாதகமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் செயல்களில் ஈடுபடும் பெண்களின் வீடாக இருந்து வருகிறது. நியூசிலாந்தில் உள்ள எனது நண்பரை நினைத்துப் பார்க்கிறேன், அவர் சமீபத்தில் தனது நீண்ட தாதியர் பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்று, குறைகூறாமல் வழிகாட்டும் மற்றும் மருத்துவ கவனிப்பு தேவைப்படுபவர்களிடையே தனது பராமரிப்பு ஊழியத்தை தொடர ஒரு இடத்தைத் தேடுகிறார். சமுதாய மையங்களுடன் உள்ளூர் கடைகளில் பங்குதாரராக இருந்து நிதி திரட்டும் நிகழ்வுகள் மூலம் நண்பர்களிடையே வறுமையை எதிர்த்துப் போராடும் 19 வயது இளைஞியாக நான் அவளை கருதுகிறேன். அவளது சிந்தனைமிக்க தலையீடு பல பெண் மாணவிகளுக்கு உதவியுள்ளது.

பெண்கள் தங்கள் தாலந்தகளையும் திறமைகளையும் அதிக நன்மைக்காகப் பயன்படுத்தும்போது என்ன சாத்தியமாகும் என்பதை இந்த எடுத்துக்காட்டுகள் நமக்கு நினைவூட்டுகின்றன. இரட்சணிய சேனையின் பெண்களுக்கு இது ஒன்றும் புதிதல்ல, ஆனால் எல்லா தலைமுறையினருக்கும் இந்த இயற்கையான திருப்பணியை திட்டமிட்டு வளர்க்கவும், வழிநடத்தவும் மற்றும் கவனிக்கவுமான பொறுப்பு நமக்கு உள்ளது. இங்குதான் யுத்த சத்தம் வருகிறது!

யுத்த சத்தத்தில் ஈடுபடுவது என்பது சுதந்திரமாக ஒரு சமூகத் தேவையை அடையாளம் கண்டுகொள்வதாகும் - அது எவ்வளவு பெரியதாக இருந்தாலும் சிறியதாக இருந்தாலும் சரி - அதற்குப் பதிலளிக்க வேண்டும். உங்கள் நண்பர்கள், சகாக்கள், அம்மாக்கள், மகள்கள் மற்றும் பேத்திகள் அடங்கிய குழுவை ஒன்றிணைத்து, தனித்துவம் வாய்ந்த மற்றும் திறமையான பெண்களின் குழுவாக எவ்வாறு பணியாற்றுவது என்பதைக் கருத்தில் கொள்ள இது ஒரு அழைப்பு ஆகும். உங்கள் பெலனுக்கு ஏற்ப வேலை செய்யுங்கள் - நீங்கள் தைக்க முடிந்தால், தைக்கவும் நீங்கள் கற்பிக்க முடிந்தால், கற்பிக்கவும் நீங்கள் சமைக்க முடிந்தால், சமைக்கவும் உங்களால் ஒன்றிணைக்க முடிந்தால், ஒன்றிணைக்கவும். உங்கள் வழக்கமான திசைகளுக்கு அப்பால் உள்ளவர்களுடன் இணைய உங்கள் திறமைகளைப் பயன்படுத்தவும். உங்கள் ஆலயக் கட்டிடத்திற்கு வெளியே சென்று, இயேசுவின் பெயரால் மற்றவர்களுக்கு சிறப்பான ஒன்றைச் செய்யுங்கள்!

உலகளவில், இரட்சணிய சேனை சமூக நீதிப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதில் பெண்களின் பங்கை அங்கீகரிக்கிறது. எங்கள் விருப்பம் என்னவென்றால், இந்த முதல் யுத்த சத்த வளஆதாரங்கள் மூலம், சமூக நீதியின் முகவர்களாக தங்கள் அழைப்பில் அதிக பெண்கள் நம்பிக்கையுடன் அடியெடுத்து வைப்பதைக் காண வேண்டும். வரவிருக்கும் மாதங்களில் ஒரு தியானத் திட்டம் வெளியிடப்படும், பின்னர் 2025 இல், ஆன்லைன் படிப்புகள் மூலம் தகவல் நிறைந்த நீதிக்கான பதிலை ஆராய ஆர்வமுள்ளவர்களுக்கு கல்வி கற்பிப்பதற்கும் மேம்படுத்துவதற்கும் உதவும். சமூக ஊடகங்களில் எங்களைப் பின்தொடர்ந்து, எங்கள் வலைப்பக்கத்தைப் பார்வையிடவும்: [salvationarmy.org/ihq/womensministries](http://salvationarmy.org/ihq/womensministries)

நமது காணிக்கைகள் அதிக மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும் என்று நாம் சந்தேகமடைந்து, தொழில் வல்லுநர்களிடம் இந்த விஷயங்களை விட்டுவிடுவது எளிதாகத் தோன்றினாலும், ராஜ்ஜியத்தின் வழியைப் போலவே, நாம் ஒவ்வொருவருக்கும் இதில் ஒரு பங்கு உள்ளது

என்பதை நினைவில் கொள்ள வேண்டும். எளிமையாகத் தொடங்குங்கள். சிறியதாக தொடங்குங்கள். உங்களுக்குத் தெரிந்ததைக் கொண்டு தொடங்குங்கள். உயர்ந்த, பயிற்சியளிக்கப்பட்ட மற்றும் ஒருங்கிணைந்த பதில்களுக்கு எப்போதும் ஒரு இடம் இருக்கும், ஆனால் ஒரு சிறந்த உலகத்தை உருவாக்க உங்கள் பங்களிப்பும் தேவை. நாம் ஒன்றாக வலுவாக இருக்கிறோம்.

உங்களுக்காக எனது ஜெபம் இதுதான்: “அதிருப்தியில் எளிதான பதில்களுடனும், போதுமான உண்மைகள் மற்றும் மேலோட்டமான உறவுகளுடன் கர்த்தர் உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக, , இதனால் நீங்கள் உங்கள் இருதயத்தின் ஆழத்தில் வாழலாம். அநீதி, அடக்குமுறை, துஷ்பிரயோகம் மற்றும் மக்களைச் சுரண்டுதல் ஆகியவற்றில் கோபம் கொண்டு கர்த்தர் உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக, அதனால் நீங்கள் நீதி, சமத்துவம் மற்றும் சமாதானத்திற்காக உழைக்கலாம்.... உலகில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்த முடியும் என்று நினைக்கும் என்ற முட்டாள்தனத்தை கர்த்தர் ஆசீர்வதிப்பாராக. அதனால் செய்ய முடியாது என்று மற்றவர்கள் சொல்வதை நீங்கள் செய்வீர்கள்” (சுகோதரி ரூத் :பாக்ஸ், 1985).

இந்த முக்கியமான பணியில் எங்களுடன் சேர உங்களை அழைக்கிறேன். ஒன்றாக, நாம் ஞானத்துடனும் கிருபையுடனும் பேசுவதில் தைரியமாக இருப்போம், மேலும் நமது நீதியைப் பின்தொடர்வதில் தைரியமாக இருப்போம்.

உங்களுக்கு கிருபையும் மற்றும் சமாதானமும்,

ப்ரான்வின் பக்கிங்ஹாம்

கமிஷனர்

அகில உலக பெண்கள் ஊழியங்களின் தலைவி.